

Chœur SA
Piano

JIM PAPOULIS
Kusimama
(2011)



Charton Mathias 2015 - Publication à Usage Pédagogique
www.maitrisedeseinemartime.com
Yvetot - France

Note de programme :

Kusimama est une chanson de Jim Papoulis composée en 2011. Le texte est en Swahili qui est un dialecte de l'Afrique de l'Est parlé notamment au Kenya, en Ouganda ou encore au Burundi. Elle est la première chanson d'une série de pièces musicales aux couleurs traditionnelles du compositeur Jim Papoulis. Ce dernier est un chef de chœur new-yorkais qui a créé la fondation pour les petites voix.

**Le texte :**

Kusimama
Mimi kusimama
Na upendo
Mimi kusimama
Na tamaini
Watoto ni karibu dunia

Tiens toi droit
 Je me tiens droit
 Avec l'amour
 Je me tiens droit
 Avec l'espérance
 Les enfants sont plus proches de la terre

Kusimama

(2011)

JIM PAPOULIS

Moderato ♩ = 112

Solo opt.

mp

Sopranos
Altos

Piano

Shaker
Djembe

Ku-si - ma - ma

A

stomp clap

(Tutti 1ère fois)

mf

mi-mi ku - si - ma - ma

na u-pen-do

mf (2e fois seulement)

mi-mi ku - si - ma - ma

oh

na u-pen-do si ma ma

stomp clap

9

mi-mi ku - si - ma - ma

na ta-mai-ni

mi-mi ku - si - ma - ma

oh

na ta-mai-ni si ma ma

13 *stomp clap*

mi-mi ku - si - ma - ma na u - pen - do

oh oh na u - pen - do

17 *stomp*

wa-to-to ka-ri-bu du-ni - a wa-to-to ka-ri-bu du-ni - a

wa-to-to ka-ri-bu du-ni - a wa-to-to ka-ri-bu du-ni - a

21 **B**

wa-to-to ni-ka-ri bu - du - ni - a *mp cresc.* mi mi ma ma ku si *f* ma ma

wa-to-to ni-ka-ri bu du - ni - a *mp cresc.* ku si *f* mi mi ma ma ma ma

mp *f*

25 *mf*

wa - to - to ni - ka - ri bu - du - ni - a mi-mi ku-si - ma - ma

mf

wa to to ni ka ri bu du - ni - a mi-mi ku-si - ma - ma

mf

28

mi - mi ku - si - ma - ma yah yah yah yah yah yah hey !

mi - mi ku - si - ma - ma yah yah yah yah yah yah hey !

30 **C** *mf* *stomp clap*

mi-mi ku - si - ma - ma na u-pen-do

mf

mi-mi ku - si - ma - ma oh na u-pen-do si ma ma

34 *stomp clap*

mi-mi ku - si - ma - ma na ta-mai-ni

mi-mi ku - si - ma - ma oh na ta-mai-ni si ma ma

38 *stomp clap*

mi-mi ku - si - ma - ma na u-pen-do

oh oh na u-pen-do

42 *stomp*

wa-to-to ka-ri-bu du-ni - a wa-to-to ka-ri-bu du-ni - a

wa-to-to ka-ri-bu du-ni - a wa-to-to ka-ri-bu du-ni - a

D

46 *f*

here I stand on the earth stand-ing tall on the earth

f stomp hey oh ! *stomp* hey oh !

50 *stomp clap*

stomp clap

E

54 *mf* *stomp clap*

mi-mi ku - si - ma - ma na u - pen-do

mf mi-mi ku - si - ma - ma oh na u - pen-do si ma ma

58 *stomp clap*

mi-mi ku - si - ma - ma na ta-mai-ni

mi-mi ku - si - ma - ma oh na ta-mai-ni si ma ma

62 *stomp clap*

mi-mi ku - si - ma - ma na u - pen - do

oh oh na u - pen - do

65 *cresc.*

mi-mi ku-si mi-mi ku-si mi-mi ku-si ma - ma

mi-mi ku-si mi-mi ku-si mi-mi ku-si ma - ma